REPUBLIQUE DU MALI

Un Peuple – Un But – Une Foi

Ministère du Développent Rural

Cellule de Planification et Statistique

Unité Statistique

Rapport du traitement informatique

Formation des agents de saisie, Test des applications 1er et 2ème Passage

« Enquête Agricole de Conjoncture Integrée aux Conditions de Vie des Menages »

Monsieur Seydou DIALLO, UPI # : 196990 ; Vendor # : 342188
WORLD BANK

Consultant National, Traitement de données

Bamako, Mars 2015

INTRODUCTION

L'Enquête Agricole de Conjoncture intégrée (EAC-I) vient renforcer l'enquête agricole de conjoncture exécutée chaque année par la cellule de planification et de statistique en collaboration avec l'INSTAT, la DNA et la DNPIA. C'est une enquête qui, en plus des données conjoncturelles collectées par l'EAC (superficies cultivées par spéculation, rendements des cultures, effectif du cheptel, prix des produits agricoles, équipement, dépenses de l'exploitation, stocks paysans, la vulnérabilité de l'exploitation et les caractéristiques démographiques de l'exploitation), s'inscrit dans le cadre de suivi des conditions de vie des ménages ruraux et touche particulièrement les exploitations agricoles cette année. L'enquête est aussi élargie au milieu urbain. Cette enquête va permettre de poser les jalons du Système Permanent de Statistique Agricole dont l'objectif est de couvrir à travers des paquets d'enquêtes cohérents et coordonner l'ensemble des besoins d'informations du secteur rural particulièrement les domaines de l'agriculture, l'arboriculture, l'élevage, la pêche et les aspects de production et commercialisation.

Les agents de saisie dans le cadre de l'EACI, auront pour rôle de saisir les données du 1er et 2ème passage recueillies sur le terrain et consignées dans un document appelé Questionnaire.

Le processus mis en place les guidera et presentera les objectifs de l'enquête, le questionnaire et la manière de le saisir. Il a pour but d'aider l'agent de saisie à accomplir sa tâche avec efficacité et célérité. Le succès de cette opération, la pertinence des résultats et de l'analyse dépendent de la qualité des données saisies. La bonne compréhension et le respect strict des instructions qui sont contenues dans ce manuel conditionnent la réussite de cette opération.

Ce manuel contient quatre parties :

La première partie présente l'opération afin de décliner ses objectifs et le champ de son exécution. La seconde partie présente les questionnaires et donne le schéma d'organisation de la saisie. La troisième partie présente le logiciel de saisie et la quatrième le masque de saisie et la manière de saisir les questionnaires. Les observations et les corrections apportées aux premières versions des masques de saisie sont portées à l'annexe.

OBJECTIF GENERAL

1.1. Objectifs et résultats attendus

Objectifs

L'EACI retient les mêmes objectifs de l'EAC qui sont :

- obtenir des données fondamentales du secteur rural;
- fournir des données détaillées sur les caractéristiques conjoncturelles des exploitations à des niveaux décentralisés;
- obtenir des renseignements détaillés sur les caractéristiques de la population agricole et sur les divers facteurs de production (type et quantité d'engrais, de pesticides, de semences, l'irrigation, le crédit, etc..);
- fournir des informations sur la participation des femmes à l'agriculture.

En plus de ces objectifs, s'ajoutent l'objectif global des enquêtes du type LSMS-ISA qui sont de produire de meilleures données pour l'élaboration des politiques publiques dans le secteur agricole.

1.2- le champ géographique de l'enquête

Elle s'effectue auprès d'un nombre restreint d'unités d'observations (exploitations agricoles en milieu rural, ménage en milieu urbain) sélectionnées parmi l'ensemble plus vaste de toutes les unités du domaine d'intérêt en question. Ce nombre restreint d'unités d'observations constitue l'échantillon. Il est déterminé de telle sorte qu'il soit un format réduit de la population étudiée. L'enquête couvre aussi bien les milieux urbains que ruraux de 8 régions du pays.

1.3- Unités enquêtées

L'EACI retient comme unité statistique d'investigation les exploitations Agricoles (ménages en milieu urbain). Les unités d'observation sont à cette étape l'exploitation agricole, le ménage et l'individu. Les analyses porteront aussi bien sur les caractéristiques des exploitations agricoles, des ménages et celles des individus, leurs revenus et leurs consommations alimentaires et non alimentaires.

CHAPITRE II : PRESENTATION DES QUESTIONNAIRES

- PREMIER PASSAGE

Trois types de questionnaires ont été conçus pour la collecte des données de l'EACI.

- Le premier type de questionnaire incorpore les questions permettant essentiellement l'estimation de la production céréalière et les autres questions traitées par l'EAC (on l'appelle **Questionnaire Léger**).

- Le deuxième type de questionnaire comporte plusieurs modules et permet d'obtenir plus de détails sur le niveau et les conditions de vie des ménages. Le questionnaire lourd est d'un **Questionnaire Ménage Lourd** et d'un **Questionnaire Exploitation Agricole Lourd**. Il est important de noter que toutes les informations contenues dans le Questionnaire Léger se retrouvent dans les Questionnaires Ménages et Exploitations Agricoles Lourd
- Le troisième type de questionnaire est le **Questionnaire Communautaire**. Il renseigne sur les infrastructures et les besoins des communautés, mais aussi sur les prix de denrées alimentaires dans ses localités

2.1. Questionnaire Léger

Le questionnaire léger comporte 7 sections ; à l'exception de la page de couverture qui comporte quelques informations générales (identifiant, nom du chef de ménage) et de la section 0 qui porte sur des informations détaillées sur l'identifiant du ménage et sur le résultat du déroulement de l'enquête.

- La section 1 est relative aux caractéristiques sociodémographiques des membres de l'exploitation.
- Les sections 2 a trait aux stocks.
- La section 3 traite des caractéristiques de l'exploitation agricole.
- La section 4 est consacrée aux cultures.
- La section 5 porte sur les intrants et institutions.
- La section 6 traite de la main d'œuvre

2.2. Questionnaire Ménage lourd

Le questionnaire ménage lourd est structuré en 13 sections réparties comme suit :

0. Renseignements de contrôle
1. Caractéristiques sociodémographiques des membres du ménage
3. Sante: anthropométrie des enfants de moins de 5 ans
4. Emploi
5. Epargne et crédit
11. Chocs
12. Dépenses rétrospectives non alimentaires du ménage
13. Consommation alimentaire des 7 derniers jours
14. Complément sur la consommation alimentaire
15. Pêche
16. Filets de sécurité
17. Sécurité alimentaire
18. Accès et utilisation des ressources forestières

2.3. Questionnaire Exploitation Agricole Lourd

Il comprend 5 sections.

0. Renseignements de contrôle
1. Exploitation agricole
2. Intrants
3. Production
4. Elevage
5. Equipements

2.4. Questionnaire communautaire

Ce questionnaire est destiné à collecter les informations de la localité, de la communauté ou du village. En dehors de la section 0 qui donne la liste des répondants, il contient 4 sections.

- Section 1 : existence et accessibilité aux services sociaux. Permet de recenser tous les services sociaux de la localité, leur nombre ainsi que la distance à parcourir pour y accéder ;
- Section 2 : agriculture. Renseigne sur les pratiques agricoles, les sources d'irrigation ;
- Section 3 : Besoins de la communauté, actions et réalisations. Renseigne sur chaque type d'infrastructure ;
- Section 4 : Relevé des prix à la consommation. Cette section permet de relever des produits de consommation alimentaire. Pour chaque produit, il s'agit de relever le prix du produit (la variété spécifiée), et son poids à trois points de vente différents.

- DEUXIEME PASSAGE

Il existe également trois types de questionnaires pour la collecte de données du 2ème passage.

- Le premier type de questionnaire incorpore les questions permettant essentiellement l'estimation de la production céréalière et les autres questions traitées par l'EAC (on l'appelle **Questionnaire Léger**).
- Le deuxième type de questionnaire comporte plusieurs modules et permet d'obtenir plus de détails sur le niveau et les conditions de vie des ménages. Le questionnaire lourd est d'un **Questionnaire Ménage Lourd** et d'un **Questionnaire Exploitation Agricole Lourd**. Il est important de noter que toutes les informations contenues dans le Questionnaire Léger se retrouvent dans les Questionnaires Ménages et Exploitations Agricoles Lourd

- Le troisième type de questionnaire est le **Questionnaire Communautaire**. Il renseigne sur les infrastructures et les besoins des communautés, mais aussi sur les prix de denrées alimentaires dans ses localités

2.1. Questionnaire Léger

Le questionnaire léger comporte 5 sections ; à l'exception de la page de couverture qui comporte quelques informations générales (identifiant, nom du chef de ménage) et de la section 0 qui porte sur des informations détaillées sur l'identifiant du ménage et sur le résultat du déroulement de l'enquête.

- La section 5M : est relative à l'épargne et crédit (individus agés de 18 ans et plus).
- La section 1 : caracteristiques sociodemographiques des membres de l'exploitation.
- La section 1D : Mise à jour des blocs, parcelles et cultures.
- La section 1E: Liste des blocs, parcelles et cultures au 2ème passage.
- La section 2D : Coût des intrants.
- La section 2F : Main d'œuvre.
- La section 3A : Production et commercialisation.
- La section 3B : Arboriculture.
- La section 4A : Cheptel.
- La section 4E : Aliments, Eau, Vaccination des animaux.
- La section 5 : Equipements.

2.2. Questionnaire Ménage lourd

Le questionnaire ménage lourd est structuré en 13 sections réparties comme suit :

- 0. Renseignements de contrôle
- 1. -Caractéristiques sociodémographiques des membres du ménage
- 3. Sante: anthropométrie des enfants de moins de 5 ans
- 4. Emploi
- 5. Epargne et crédit(individus âgés de 18 ans et plus)
- 11. Chocs et strategies de survie
- 12. Dépenses rétrospectives non alimentaires du ménage
- 13. Consommation alimentaire des 7 derniers jours
- 14. Complément sur la consommation alimentaire des 7 derniers jours
- 15. Pêche

- 16. Filets de sécurité
- 17. Sécurité alimentaire
- 18. Accès et utilisation des ressources forestières

2.3. Questionnaire Exploitation Agricole Lourd

Il comprend 5 sections.

- 0. Renseignements de contrôle
- 1D. Mise à jour des blocs, parcelles et cultures
- 1E. Liste des blocs, parcelles et cultures au 2ème passage
- 2C. Utilisation des intrants
- 2D. Coût des intrants
- 2E. Subvention aux intrants
- 2F. Main d'œuvre
- 3A. Production et Commercialisation
- 3B. Arboriculture
- 4A. Cheptel
- 4B. Production de viande et de peau
- 4C. Production de lait
- 4D. Production d'œufs
- 4E. Aliments, Eau, Vaccination des animaux
- 5. Equipements

2.4. Questionnaire communautaire

Ce questionnaire est destiné à collecter les informations de la localité, de la communauté ou du village. En dehors de la section 0 qui donne la liste des répondants, il contient 4 sections.

- Section 1 : existence et accessibilité aux services sociaux. Permet de recenser tous les services sociaux de la localité, leur nombre ainsi que la distance à parcourir pour y accéder ;
- Section 2 : agriculture. Renseigne sur les pratiques agricoles, les sources d'irrigation ;
- Section 3 : Besoins de la communauté, actions et réalisations. Renseigne sur chaque type d'infrastructure ;
- Section 4 : Relevé des prix à la consommation. Cette section permet de relever des produits de consommation alimentaire. Pour chaque produit, il s'agit de relever le prix du produit (la variété spécifiée), et son poids à trois points de vente différents.

1. METHODOLOGIE

Pour attendre les objectifs cités ci-dessus, il est nécessaire d'adopter une démarche qui sera suivie lors de l'exécution des diffrentes phases.

1.1. Préparation des questionnaires

Il s'agit de vérifier et codifier les questionnaires avant de commercer la saisie. Cette activité consiste à examiner minutieusement, suivant des règles bien spécifiques, les questionnaires remplis provenant des opérations de collecte. Ces travaux préliminaire sur les questionnaires permettent de rendre rapide la saisie.

1.2. Saisie des questionnaires

Avant la saisie, un programme appelé masque de saisie a été conçu à l'image des questionnaires pour non seulement recevoir les données, faciliter la saisie, mais aussi permettre l'exploitation de ces données.
Il est généralement conseillé de créer des masques de saisie ressemblant le plus possible au questionnaire pour faciliter le travail des agents de saisie.

Les deux outils qui seront manipulés au cours de la saisie des données de l'Enquête EACI sont : un menu de l'agent de saisie et le masque de saisie pour sauvegarder sous support informatique les données.
Le menu a été conçu pour faciliter à l'agent l'utilisation des différentes options vues au chapitre précédent. Le masque de saisie permet la saisie proprement dite des données des questionnaires.

4.1. Le menu de la saisie des données

- **Premier passage**

4.1.1 Accès au menu de la saisie des données

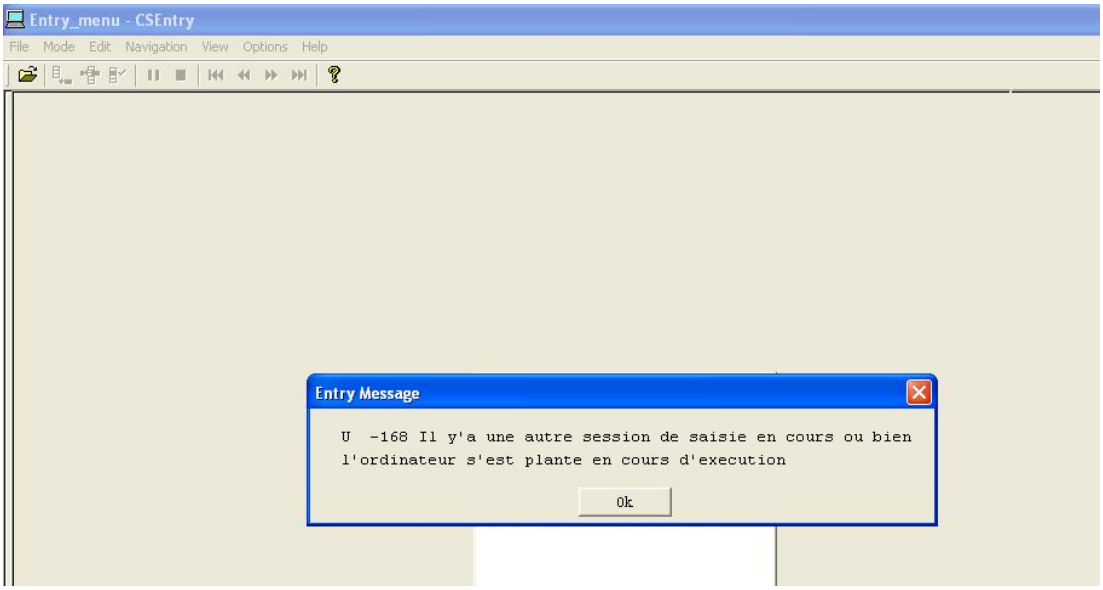
Le menu est une sorte de boîte de dialogue qui permet à l'agent de saisie de choisir une option précise parmi celles proposées par celui-ci.

Pour accéder au menu de la saisie des données de l'EACI, double - cliquez sur l'icône suivant sur le bureau de votre ordinateur :

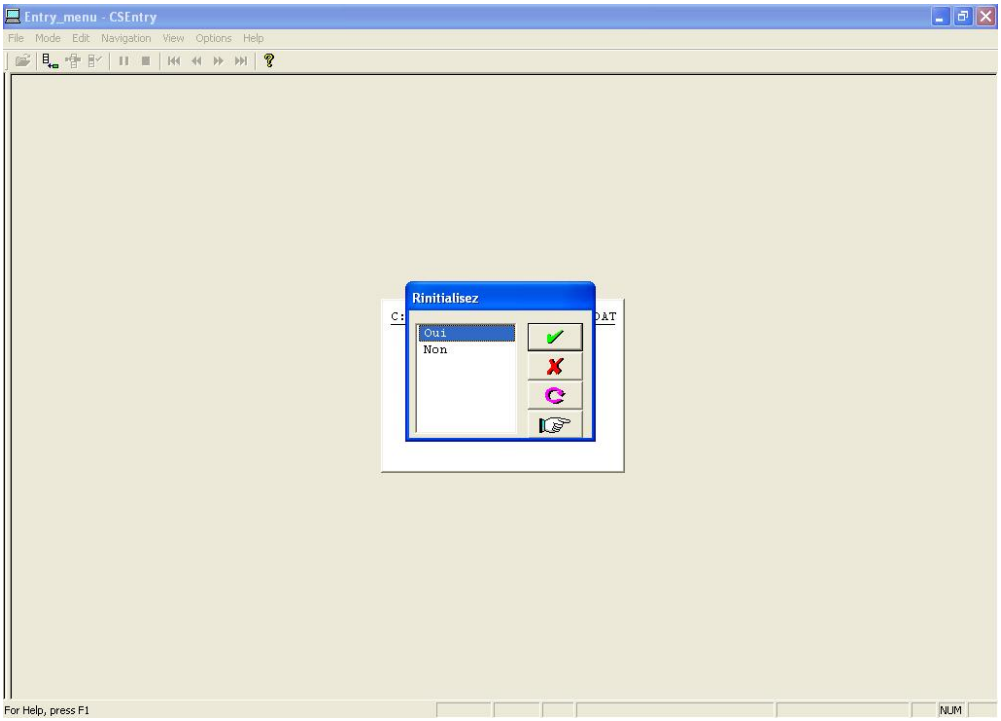


Deux situations sont possibles :

- si une session de saisie est en cours ou bien si l'ordinateur s'est planté en cours d'exécution (ou si l'on lance le menu pour la première fois au cours de la journée), l'écran suivant apparaît :



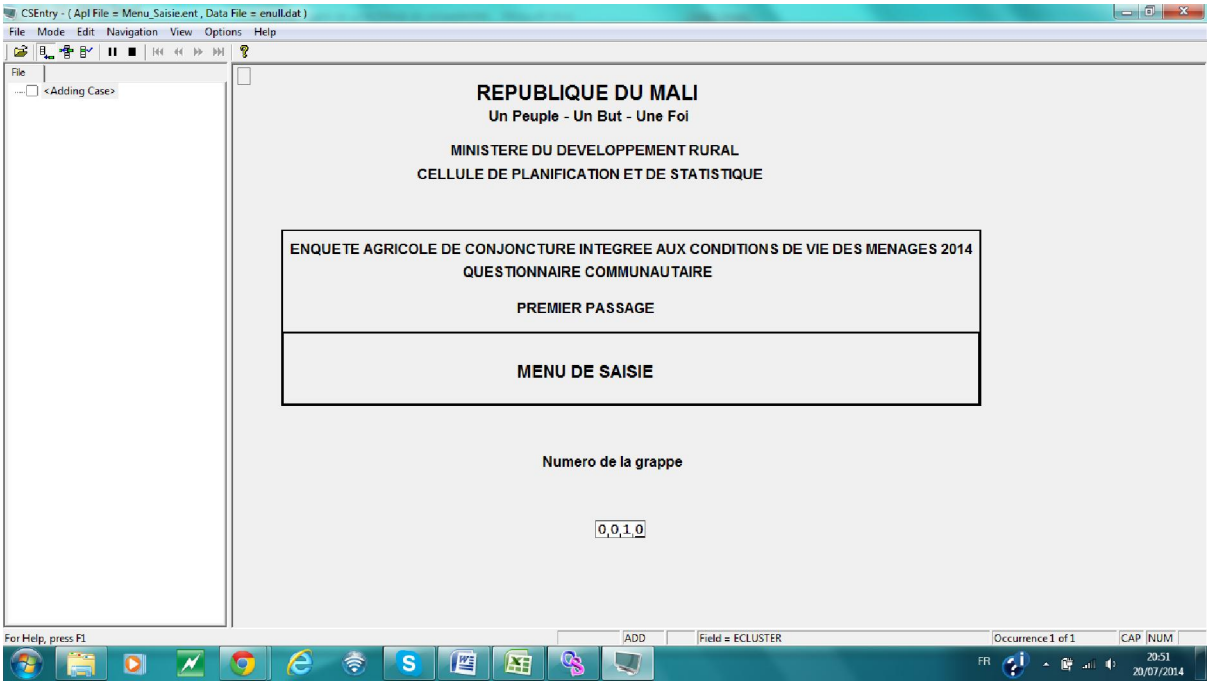
Cliquez sur le bouton **« OK »** pour continuer, le menu suivant s'affiche :



Si vous cliquez sur « Non » avec le bouton de la souris (ou vous sélectionnez Non et cliquez sur ), le menu s'efface et vous sortez de l'application de la saisie des données.

Si vous cliquez sur « Oui » avec le bouton de la souris (ou vous sélectionnez Oui et cliquez sur ), l'écran ci dessous apparaît.

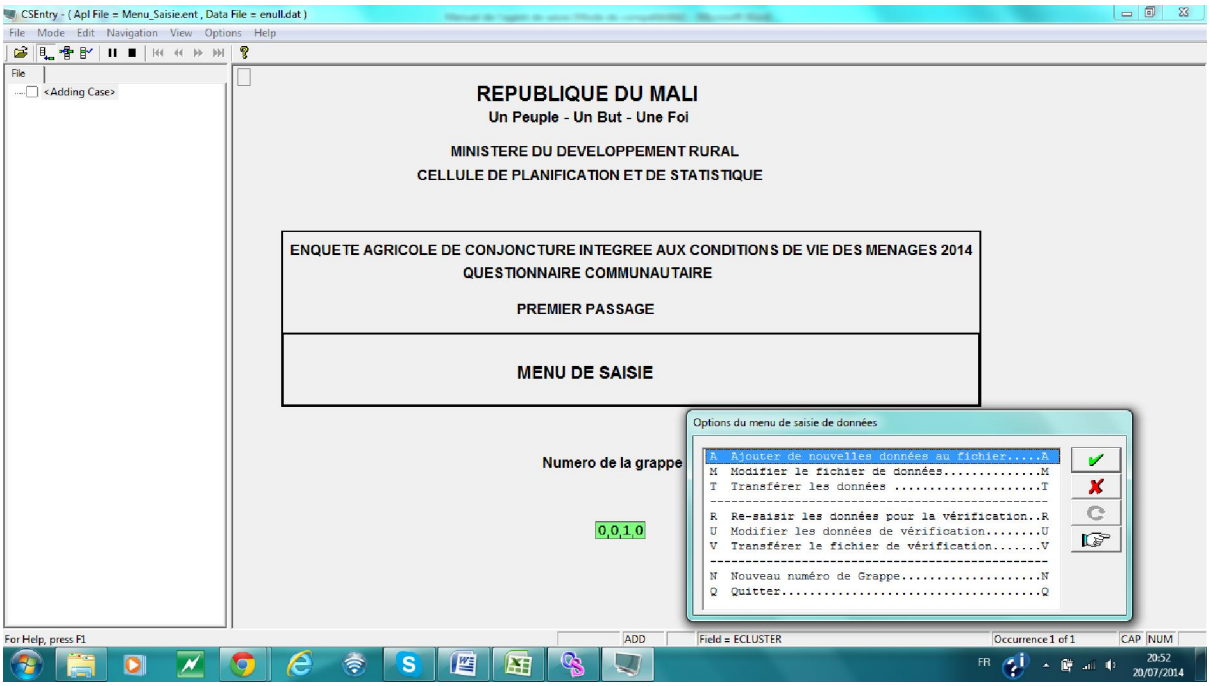
- si aucune session de saisie n'est en cours d'exécution (ou si l'on lance le menu pour une nième fois au cours de la journée), l'écran suivant apparaît :



Tapez la valeur du Numéro de la grappe (variable N° de la GRAPPE de la page de couverture du questionnaire) dans les trois cases blanches qui s'affichent à l'écran.

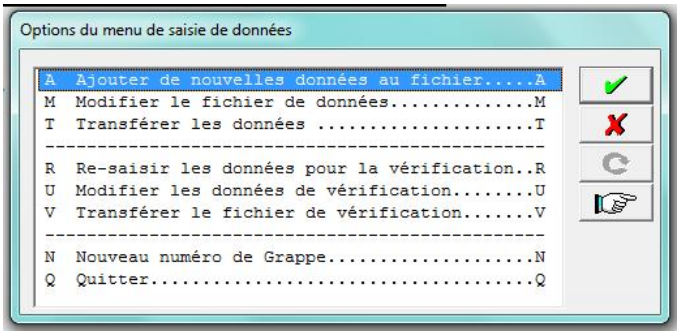
Remarque : *L'unité de saisie est la grappe. Une fois un numéro de la grappe entré, vous devez saisir tous les questionnaires de cette grappe dans le même fichier avant de passer à une autre grappe.*

Après avoir saisi le numéro de la grappe (par exemple, tapons la valeur ***0010*** dans cet espace), le menu de saisie des données EACI s'affiche à l'écran.



4.1.2 Présentation du menu de la saisie des données

Le menu de saisie automatise le lancement de l'application de saisie, la modification du fichier, le lancement du listing des erreurs, la saisie des données communautaires.
Une fois le numéro de la grappe saisie, l'écran suivant s'affiche :



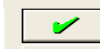
Le menu de saisie comporte plusieurs options. Chaque option est représentée par une lettre suivie de son action.

Rôle attribué à chaque option :

- **A Ajouter de nouvelles données au fichier:** Permet d'ajouter des données issues des différents questionnaires au fichier des données de la grappe ;
- **M Modifier le fichier des données:** modifie les questionnaires dans le fichier principal de la grappe ;
- **L Lancer le listing d'erreurs:** identifie les incohérences dans le fichier ;
- **S Saisir les données communautaires :** Permet d'ajouter les données dans le fichier des données communautaires ;
- **M Modifier les données communautaires** : Modifie les données communautaires saisies ;
- **N Nouveau numéro de grappe**: permet de passer à une nouvelle grappe, l'écran de saisie du numéro de la grappe apparaît ;
- **Q Quitter**: quitte le menu de saisie et ferme CSPro.

Les trois premières options du menu de la saisie (A, M, L) ont trait à la saisie des questionnaires ménage et agriculture, les deux options suivantes (S,M) concernent la saisie des données communautaires, les deux dernières options (N,Q) sont globales.

Le menu affiché comporte un certain nombre de symboles qui ont pour signification :

 Validation de l'option choisie.

 Annulation de la sélection.

 Faire de la recherche.

4.1.3 Choix et validation d'une option

Pour choisir une option, utilisez la souris pour vous positionnez sur les options du menu de la saisie des données. Vous pouvez par la suite, utilisez le bouton de la souris pour vous déplacer ou les flèches (haut, bas) du clavier pour vous positionner sur une option voulue.
Une fois que vous vous êtes positionné sur l'option voulue, vous avez deux choix possibles pour valider l'option :

- cliquez sur l'option avec le bouton de la souris ;
- cliquez sur  pour valider l'option retenue.

Pour sélectionner et valider une option d'un seul coup, cliquez sur l'option désirée avec le bouton de la souris.

4.2 Le masque de saisie des questionnaires

La conception du masque de saisie intègre aussi bien l'ensemble des sections du questionnaire. Ce souci d'intégration est guidé par le but d'effectuer une cohérence des données entre celles disponibles sur les individus du ménage, sur les dépenses de consommation et sur l'agriculture.

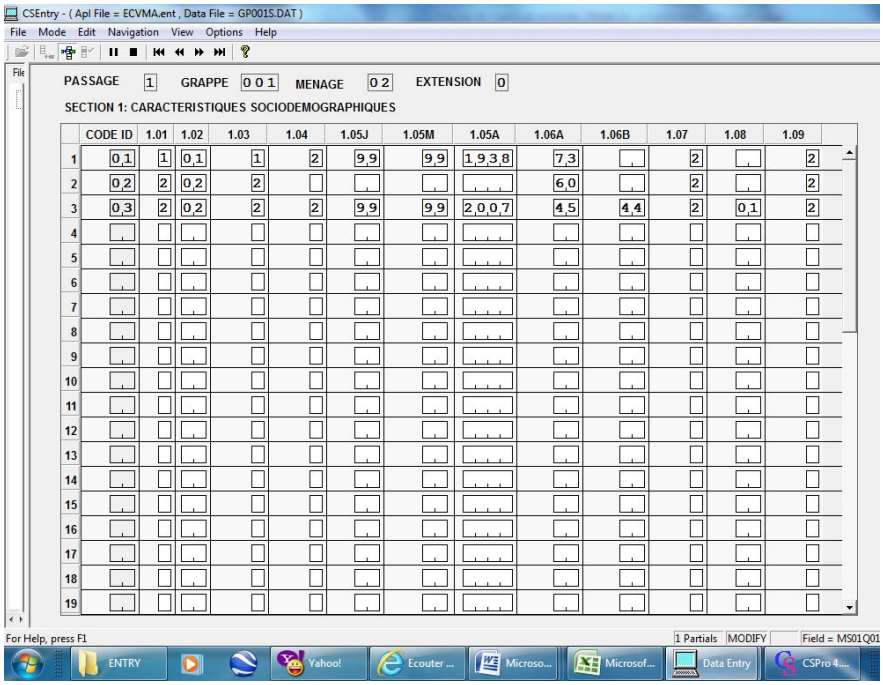
4.2.1 Présentation du masque

Le masque de saisie des données de EACI est un ensemble de soixante huit (68) écrans (ou forms de CSPRO) qui permettent la saisie aisée, sous CSPRO 5.000, des données relatives aux questionnaires.

4.2.2 Déroulement du masque

Ce masque se compose plusieurs écrans. Le premier écran permet de saisir les renseignements généraux (identification et renseignements sur le ménage, renseignement sur la collecte).

Après la saisie des informations sur le ménage, l'écran qui suit permet de saisir tous les individus du ménage. Les numéros de lignes sont automatiquement inscrits. Vérifier que le nombre de lignes inscrits est égal exactement au nombre total des membres du ménage (Q0.22).



La saisie de cette section se fait par ligne c'est à dire qu'il faut finir la saisie d'une ligne qui correspond à un individu pour entamer une autre, le premier individu est toujours le chef de ménage (ligne 01). Respectez l'ordre de saisie des individus et ne confondez pas les lignes. *Utilisez si possible une traceuse pour bien saisir les informations de l'individu sur lequel vous vous travaillez.*

4.2.3 Sortie du masque

Pour terminer une session de saisie, cliquer sur le bouton rouge à l'angle supérieur à droite de votre écran.  Vous revenez ainsi au menu de saisie vu plus haut. Cliquez sur **Q quitter** pour quitter le menu de saisie et fermer CSpro si c'est la fin de la journée ou alors sur une autre option, ceci dépend de ce que vous voulez exactement faire.

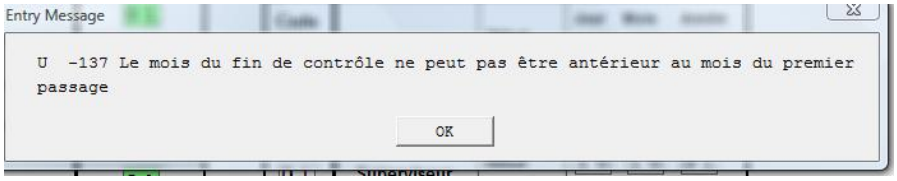
4.2.4 Les erreurs

Plusieurs types de messages d'erreurs s'afficheront au cours de la saisie. Ils correspondront à la saisie d'une donnée en dehors de plage admissible, l'appui d'une touche hors pavé numérique dans un champ numérique, à l'incohérence d'une valeur avec les valeurs précédentes, la saisie d'identifiant en double, etc. ces messages peuvent être regroupés en deux catégories : les messages prédéfinies et les messages système.

a) les messages prédéfinis

Ils correspondent à la saisie des valeurs en dehors des bornes ou alors à des différentes incohérences. Ils sont généralement en français. Ce sont des messages prédéfinis par le concepteur du masque de saisie.

On a par exemple :



Le message signale que l'erreur dans la saisie du mois de fin de contrôle.



Celui ci vous signale que le chef de ménage est toujours le premier à la feuille d'enregistrement du ménage.

b) les messages système

Ces messages sont généralement en anglais (langue du logiciel).

On a par exemple :



Ce message s'affiche lorsque un identifiant du ménage a déjà été saisie. Ici un ménage déjà saisie de la grappe 100 possède déjà le numéro 005. Deux ménages d'une même grappe ne doivent pas avoir le même numéro.



Celui ci demande de saisir un chiffre qui se trouve dans la plage des modalités de 1.01 (sexe).

- **Deuxième passage**

4.1.1 Accès au menu de la saisie des données

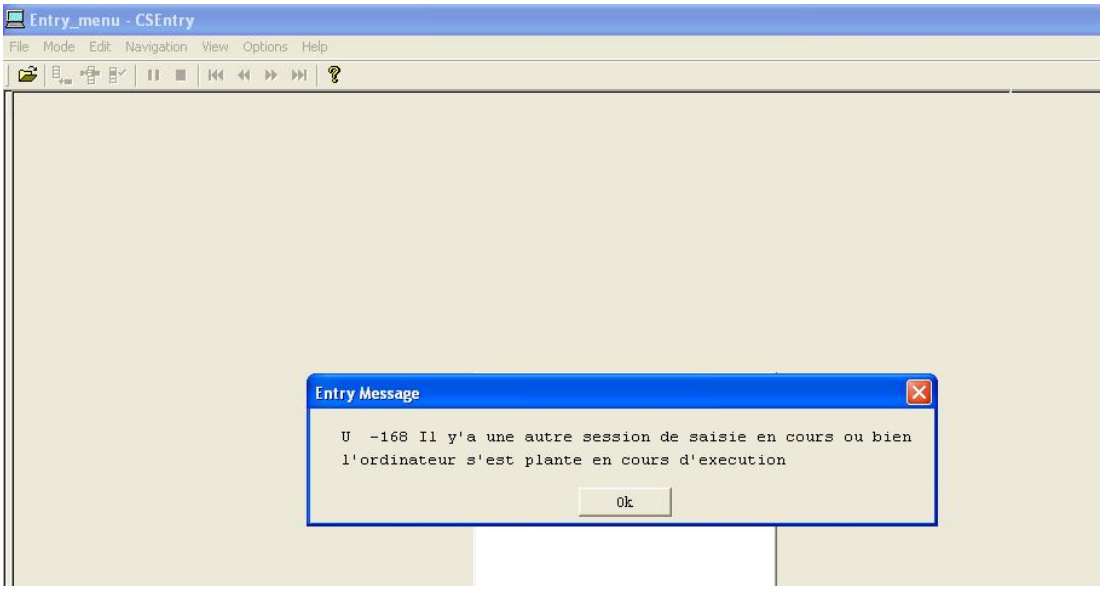
Le menu est une sorte de boîte de dialogue qui permet à l'agent de saisie de choisir une option précise parmi celles proposées par celui-ci.

Pour accéder au menu de la saisie des données de l'EACIP2, double - cliquez sur l'icône suivant sur le bureau de votre ordinateur sous titré **Menu saisie P2**:

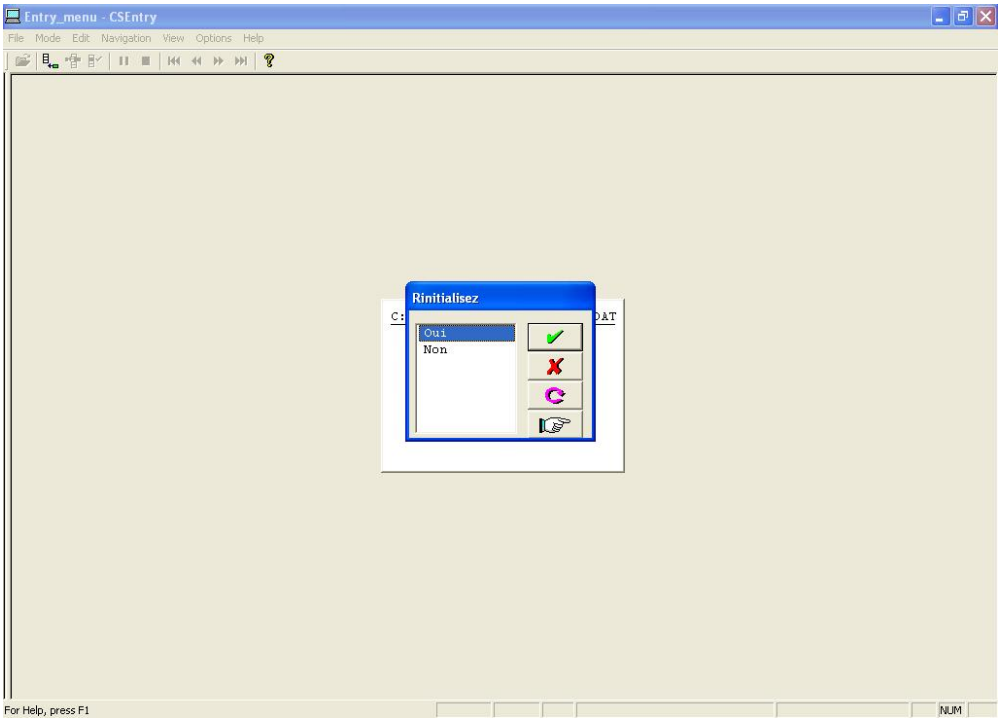


Deux situations sont possibles :

- si une session de saisie est en cours ou bien si l'ordinateur s'est planté en cours d'exécution (ou si l'on lance le menu pour la première fois au cours de la journée), l'écran suivant apparaît :



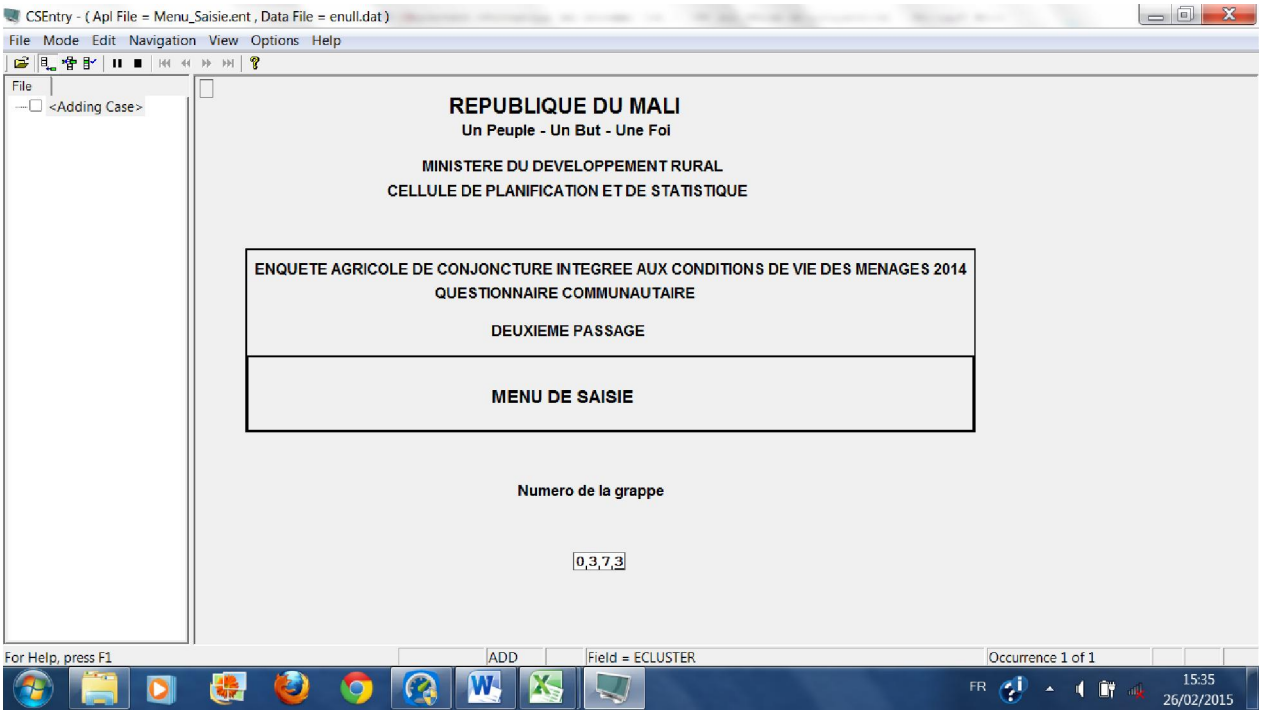
Cliquez sur le bouton **« OK »** pour continuer, le menu suivant s'affiche :



Si vous cliquez sur « Non » avec le bouton de la souris (ou vous sélectionnez Non et cliquez sur), le menu s'efface et vous sortez de l'application de la saisie des données.

Si vous cliquez sur « Oui » avec le bouton de la souris (ou vous sélectionnez Oui et cliquez sur), l'écran ci dessous apparaît.

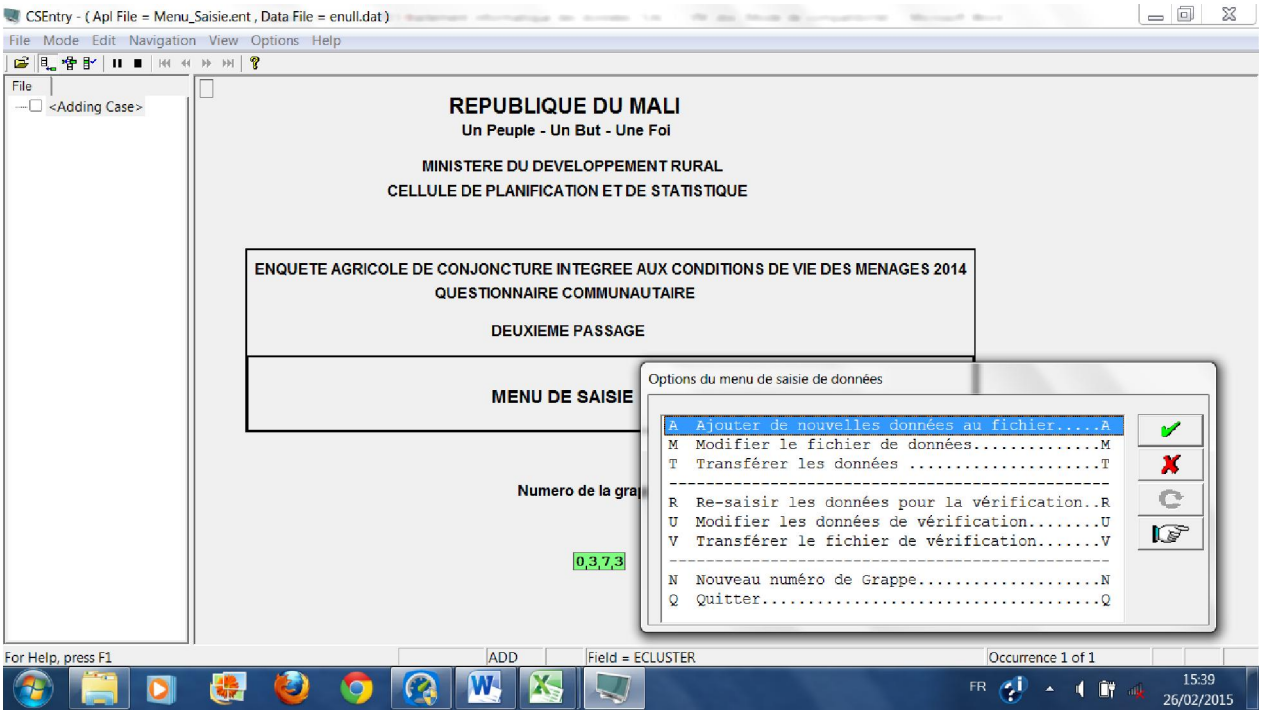
- si aucune session de saisie n'est en cours d'exécution (ou si l'on lance le menu pour une nième fois au cours de la journée), l'écran suivant apparaît :



Tapez la valeur du Numéro de la grappe (variable N° de la GRAPPE de la page de couverture du questionnaire) dans les trois cases blanches qui s'affichent à l'écran.

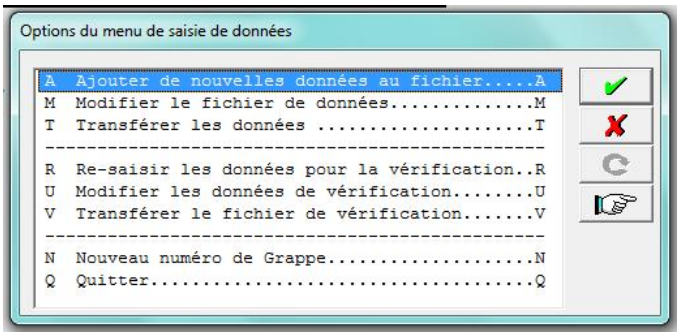
Remarque : ***L'unité de saisie est la grappe. Une fois un numéro de la grappe entré, vous devez saisir tous les questionnaires de cette grappe dans le même fichier avant de passer à une autre grappe.***

Après avoir saisi le numéro de la grappe (par exemple, tapons la valeur ***373*** dans cet espace), le menu de saisie des données EACI s'affiche à l'écran.



4.1.2 Présentation du menu de la saisie des données

Le menu de saisie automatise le lancement de l'application de saisie, la modification du fichier, le lancement du listing des erreurs, la saisie des données communautaires.
Une fois le numéro de la grappe saisie, l'écran suivant s'affiche :



Le menu de saisie comporte plusieurs options. Chaque option est représentée par une lettre suivie de son action.

Rôle attribué à chaque option :

- **A Ajouter de nouvelles données au fichier:** Permet d'ajouter des données issues des différents questionnaires au fichier des données de la grappe ;
- **M Modifier le fichier des données:** modifie les questionnaires dans le fichier principal de la grappe ;

- **L Lancer le listing d'erreurs:** identifie les incohérences dans le fichier ;
- **S Saisir les données communautaires :** Permet d'ajouter les données dans le fichier des données communautaires ;
- **M Modifier les données communautaires** : Modifie les données communautaires saisies ;
- **N Nouveau numéro de grappe**: permet de passer à une nouvelle grappe, l'écran de saisie du numéro de la grappe apparaît ;
- **Q Quitter**: quitte le menu de saisie et ferme CSPro.

Les trois premières options du menu de la saisie (A, M, L) ont trait à la saisie des questionnaires ménage et agriculture, les deux options suivantes (S,M) concernent la saisie des données communautaires, les deux dernières options (N,Q) sont globales.

Le menu affiché comporte un certain nombre de symboles qui ont pour signification :

 Validation de l'option choisie.

 Annulation de la sélection.

 Faire de la recherche.

4.1.3 Choix et validation d'une option

Pour choisir une option, utilisez la souris pour vous positionnez sur les options du menu de la saisie des données. Vous pouvez par la suite, utilisez le bouton de la souris pour vous déplacer ou les flèches (haut, bas) du clavier pour vous positionner sur une option voulue.
Une fois que vous vous êtes positionné sur l'option voulue, vous avez deux choix possibles pour valider l'option :

- cliquez sur l'option avec le bouton de la souris ;
- cliquez sur  pour valider l'option retenue.

Pour sélectionner et valider une option d'un seul coup, cliquez sur l'option désirée avec le bouton de la souris.

4.2 Le masque de saisie des questionnaires

La conception du masque de saisie intègre aussi bien l'ensemble des sections du questionnaire. Ce souci d'intégration est guidé par le but d'effectuer une cohérence

des données entre celles disponibles sur les individus du ménage, sur les dépenses de consommation et sur l'agriculture.

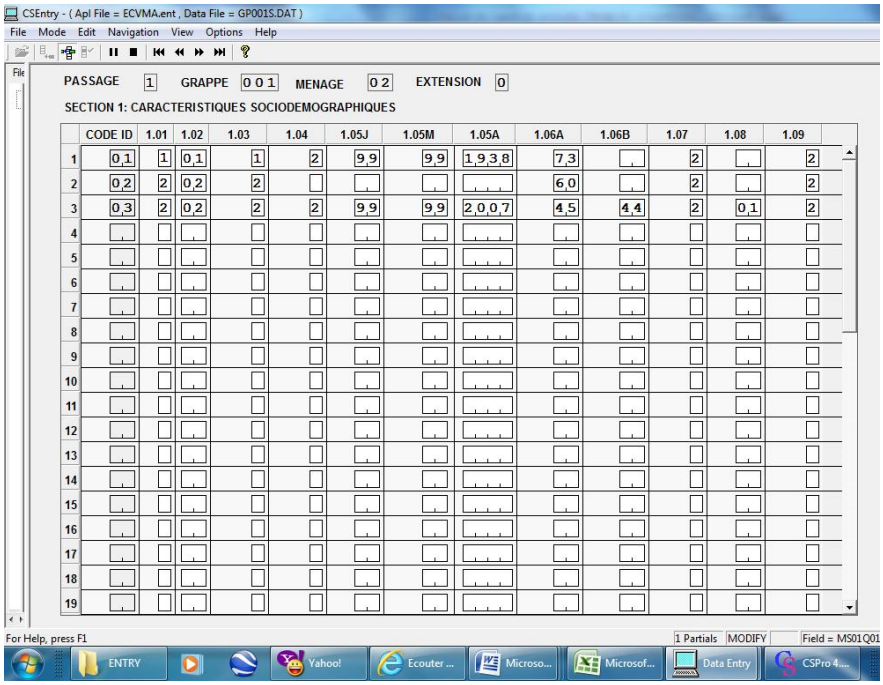
4.2.1 Présentation du masque

Le masque de saisie des données de EACI est un ensemble de soixante huit (68) écrans (ou forms de CSPRO) qui permettent la saisie aisée, sous CSPRO 5.000, des données relatives aux questionnaires.

4.2.2 Déroulement du masque

Ce masque se compose plusieurs écrans. Le premier écran permet de saisir les renseignements généraux (identification et renseignements sur le ménage, renseignement sur la collecte).

Après la saisie des informations sur le ménage, l'écran qui suit permet de saisir tous les individus du ménage. Les numéros de lignes sont automatiquement inscrits. Vérifier que le nombre de lignes inscrits est égal exactement au nombre total des membres du ménage (Q0.22).



La saisie de cette section se fait par ligne c'est à dire qu'il faut finir la saisie d'une ligne qui correspond à un individu pour entamer une autre, le premier individu est toujours le chef de ménage (ligne 01). Respectez l'ordre de saisie des individus et ne confondez pas les lignes. *Utilisez si possible une traceuse pour bien saisir les informations de l'individu sur lequel vous vous travaillez.*

4.2.3 Sortie du masque

Pour terminer une session de saisie, cliquer sur le bouton rouge à l'angle supérieur à droite de votre écran.  Vous revenez ainsi au menu de saisie vu plus haut. Cliquez sur **Q quitter** pour quitter le menu de saisie et fermer CSpro si c'est la fin de la journée ou alors sur une autre option, ceci dépend de ce que vous voulez exactement faire.

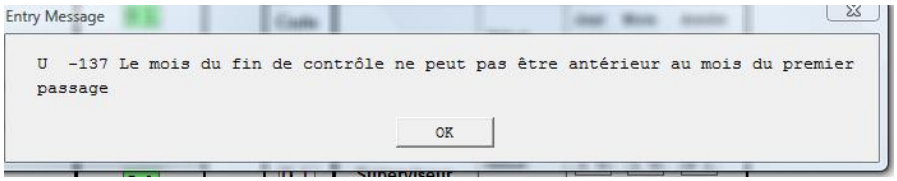
4.2.4 Les erreurs

Plusieurs types de messages d'erreurs s'afficheront au cours de la saisie. Ils correspondront à la saisie d'une donnée en dehors de plage admissible, l'appui d'une touche hors pavé numérique dans un champ numérique, à l'incohérence d'une valeur avec les valeurs précédentes, la saisie d'identifiant en double, etc. ces messages peuvent être regroupés en deux catégories : les messages prédéfinies et les messages système.

c) les messages prédéfinis

Ils correspondent à la saisie des valeurs en dehors des bornes ou alors à des différentes incohérences. Ils sont généralement en français. Ce sont des messages prédéfinis par le concepteur du masque de saisie.

On a par exemple :



Le message signale que l'erreur dans la saisie du mois de fin de contrôle.



Celui ci vous signale que le chef de ménage est toujours le premier à la feuille d'enregistrement du ménage.

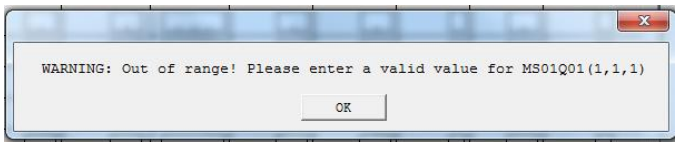
d) les messages système

Ces messages sont généralement en anglais (langue du logiciel).

On a par exemple :



Ce message s'affiche lorsque un identifiant du ménage a déjà été saisie. Ici un ménage déjà saisie de la grappe 100 possède déjà le numéro 005. Deux ménages d'une même grappe ne doivent pas avoir le même numéro.



Celui ci demande de saisir un chiffre qui se trouve dans la plage des modalités de 1.01 (sexe).

4.3 Conseils pratiques

Pour aider à bien effectuer son travail, il doit suivre les conseils suivants :

- referez vous à votre chef d'équipe avant d'effectuer une éventuelle correction dans le questionnaire ;
- *les corrections sont mentionnées dans les questionnaires avec un stylo d'encre de couleur verte* ;
- saisissez et rangez les questionnaires dans l'ordre dans lequel ils vous ont été remis ;
- assurez vous rapidement du respect des sauts et filtres par vous et l'agent enquêteur ;
- il est conseillé de corriger certaines erreurs à partir des messages et des informations relatives aux sections précédentes, sinon demandez l'assistance du contrôleur.

Un ménage n'est entièrement saisi que si tous les écrans relatifs à ces questionnaires ont été parcourus. Ceci nécessite de la part de l'agent une bonne concentration.

Quand une erreur est détectée, un message est affiché à l'écran. Lisez attentivement le message et vérifiez que l'erreur ne provient pas de vous. Si vous vous rendez compte que vous avez commis une erreur sur une question quelconque, vous utilisez les touches de déplacement pour aller à la zone en question et faites la correction appropriée et continuez la saisie. Sinon faites appel à votre contrôleur ou chef d'équipe. Il vous donnera la conduite à tenir.

N.B : Le manuel qui contient toutes ces informations a été donné à chaque agent de saisie pour faciliter la maitrise du logiciel, et c'est ça qui permettra aux agents d'appliquer la même technique au 2ème passage.

5. Organisation de la saisie.

Deux équipes ont été mises en place pour méner à bien cette saisie qui se fera en deux phases : la saisie proprement dite et la double saisie. Certains questionnaires de la 3ème région nous ont permis de procéder au test du programme de saisie.

5.1 Saisie primaire

Cette étape a commencé depuis la reception des questionnaires le lundi 02 Février par :

- la vérification par rapport au bordereau d'envoi ;
- le remplissage de la fiche de reception ;
- la saisie de cette fiche à l'ordinateur.

Deux équipes travailleront simultanement chaque semaine de 08h00 à 16h00. Au cours de cette phase, la 1ère équipe à l'Unité Statistique commence avec le 2ème passage avec 18 postes de saisie, tandisque la 2ème équipe au Bureau Central du Recensement (BCR) avec 13 postes, saisie les questionnaires rendements suivi du 2ème passage. Toutes les machines sont en réseaux reliées à un serveur qui se trouve dans le bureau du superviseur. Chaque groupe a un contrôleur de saisie.

5.2 Double saisie

Les données de Bamako ont été 2 fois mais par contrainte de temps la procedure a été abandonnée. La phase appelée double saisie a pour objectif d'avoir zéro erreur de saisie. Elle s'effectue avec le module **Compare Data** de CSPro.

Nous devons nous assurez de la cohérance des informations issues de la collecte et du programme mis en place pour les saisir.

A l'issue de cette semaine de test grandeur nature, nous avons assistés les agents de saisie pour corriger les incorrections dans les questionnaires et les éventuelles erreurs : les mauvaises écritures ou surcharge sur quelques rares questionnaires rendant difficile la lisibilité de ces réponses transcrites.
Nous avons eu à faire certaines remarques sur le programme, qui se trouvent dans le tableau ci-dessous à l'attention du consultant international.

A l'issue de cette semaine de test grandeur nature, nous avons assistés les agents de saisie pour corriger les incorrections dans les questionnaires et les éventuelles erreurs : les mauvaises écritures ou surcharge sur quelques rares questionnaires rendant difficile la lisibilité de ces réponses transcrites.
Nous avons eu à faire certaines remarques sur le programme, qui se trouvent dans le tableau ci-dessous à l'attention du consultant international.

Les Observations du 1er passage

Variables concernées	Problèmes	Propositions	Solutions de Mr MBA	Observations
Ménage Lourd, Agri. Léger S00Q15 : Nom d'un autre membre du ménage, possédant un numéro de	Un saut jusqu'à S00Q19 s'il y a espace à S00Q15.	Le Saut de S00Q15 pour accéder à S00Q17.		

Variables concernées	Problèmes	Propositions	Solutions de Mr MBA	Observations
téléphone portable				
Agri. Léger Section 1B 1B04A, 1B04AB Longitude, Latitude	Pas de décimale	Même structure que sur la page de garde.		
Agriculture Léger 1C.13A : Quantité en UML	Pas de décimale	Prévoir une décimale		
Agriculture Léger 1C.10 : Quantité et Unité	Blocage s'ils ne sont pas renseignés	Si 0 dans Quantité aller à la ligne suivante.		
Agriculture Léger 1C.10 : Quantité et Unité	Q1.01 : Sexe	Si Q1.02 = 2 alors Q1.01(chef) # Q1.01(conjoint)		
Agriculture Léger 1A.08 : Quantité en UML	0 dans cette variable nous renvoie à 1A.09	Si 0 dans Quantité aller à la culture suivante		
Agriculture Léger 2B.09 : Effectif,	0 dans Homme ne saute pas pour aller à Femme Effectif 0 dans Femme ne saute pas pour aller à Enfant Effectif	Prévoir ces sauts		
Agriculture Léger 2B.05 : et 2B.04	Intervertit sur Questionnaire du terrain	Faire la correction en vert sur le Questionnaire avant la saisie		
Ménage Lourd 4.11	En ayant 5 le message suivant apparaît : « Ménagère de sexe Masculin 1 » Après vérification le sexe est 2.	Correction du message d'erreur		
Ménage Lourd 1.04B	Le nombre de mois dépasse 11	Le nombre de mois ne doit pas dépasser 11		
Ménage Lourd 7.26	En ayant 7 le message suivant apparaît : « Out of	Revoir la plage		

Variables concernées	Problèmes	Propositions	Solutions de Mr MBA	Observations
	Range » Après vérification le 7 existe.			
Ménage Lourd 13.03A ; 13.04A	Si 13.03A=0 ne part pas à 13.04A=0 ; Si 13.04A=0 ne part pas à 13.05A=0 ;	Si 13.03A=0 doit aller à 13.04A=0 ; Si 13.04A=0 doit aller à 13.05A=0 ;		
Ménage Lourd 3.25	Si 3.25 renseigné passe à 3.30	Si 3.25 renseigné passer à 3.29		
Ménage Lourd 14.00	Cette variable ne figure pas le masque	Variable à prévoir		
Ménage Lourd 13.03A	Pas de décimale	Prévoir la virgule		
Agriculture Lourd Code Arrondissement	Incorrect, cependant qu'il est correct	Voir les codes assignés		
Ménage Lourd 1.06 et 1.08	N'accepte pas les ID des grands parents	Enlever le contrôle des grands parents		
Ménage Lourd 12.00	Ne figure pas sur le masque	Prévoir la variable		
Ménage Lourd 6.26	N° ID > Nombre de personnes dans le ménage 99 passe si valeur manquante	ID doit être <= Nbre de personne du ménage Prévoir 90 pour valeur manquante comme prévu sur le questionnaire.		
Ménage Lourd 4.59	En ayant 9 dans cette variable, à la même ligne de la page suivante, le curseur ne se positionne pas sur la variable 4.66	Prévoir un saut à la variable 4.66 si 4.59 contient 9		
Ménage Lourd	En ayant 5 dans cette	Revoir le message ou le test		

Variables concernées	Problèmes	Propositions	Solutions de Mr MBA	Observations
4.11	variable l'erreur suivante apparaît : « Ménagère de sexe Masculin » après vérification elle est de sexe féminin			
Ménage Lourd 7.02	Le nombre de pièces est 43 cependant que Maxi est 40	Prévoir 50 pour le Maxi		
Ménage Lourd 4.11	Si on a 3 à 4.11 le message suivant apparaît « Agé de 18 ans n'est pas trop vieux pour chercher du travail » après vérification l'intéressé à 80 ans.	Revoir le message		
Ménage Lourd .Section 13 Le produit 574	N'accepte pas 5 comme unité	Revoir la plage		
Ménage Lourd 15.06A et 15.07A	Si 15.06A = 0 ne va pas à 15.07A ; Si 15.07A = 0 ne va pas à 15.08A ;	Si 15.06A = 0 doit aller à 15.07A ; Si 15.07A = 0 doit aller à 15.08A ;		
Agriculture Leger B12, B15, B17	Non renseignés	Prévoir X		
Agriculture Leger B14, B16, B18	Non renseignés	Prévoir 0		
Agriculture Leger Stocks	Le nombre de lignes générés ne dépassent pas 2	Prévoir le nombre de lignes		
Ménage Lourd .Section 06 6.18	SI on a Oui=1 à cette variable Msg : « Aucune branche agricole à 4.54 »			

Les Observations du 2ème passage

Janvier 2015

Variables/Sections concernées	Problèmes	Propositions	Solutions de Mr MBA	Observations
Ménage Lourd, Agri. Léger S00Q07 : Numéro du ménage dans la SE	Une position	Mettre à 3 positions suivant le questionnaire		
Ménage Lourd, Agri. Léger S00Q08 N° de tirage du ménage dans l'échantillon	Trois positions	Mettre à 1 position suivant le questionnaire		
Ménage Lourd, Agri. Léger S00Q02 : Cercle	Deux positions dans le programme	Mettre à une position pour conformité avec le 1er passage		
Agriculture Léger S1AQ000 : Nombre de cultures en stocks	Blocage à 2 cultures	Blocage enlevé.		

Ménage Lourd, Au niveau de la section 4 et 5	Ligne des individus non membre du ménage n'est pas bloquée	if S01Q06(curocc()) then
		skip to next S05Q0B
		endif;		

Ménage Lourd S13Q03A: Quantité achetée les 7 derniers jours	Quantité=0, ne passe pas à S13Q04A	postproc
		if $ = 0 then
		skip to S13Q04A
		endif;		

Ménage Lourd S13Q04A Quantité autoconsommée	Lorsque la quantité acheté est vide le curseur passe à 1 3.04. On obtient donc des quantités très élevée à	if $ > 100 then errmsg ("Vérifiez qu'il ne s'agit pas de la colonne S13Q03C")		

Variables/Sections concernées	Problèmes	Propositions	Solutions de Mr MBA	Observations
	l'autoconsommation	endif;		
Ménage Lourd S16Q01	Label incorrect	Don de céréales (mil, sorgho, mais, blé) 1 Don de farines de cérales (semoule) 2 Don de nourriture pour les enfants à l'école 3 Nourriture contre travail 4 Supplément alimentaire pour les enfants malnutris 5 Travaux publics à haute intensité de main-d'œuvre 6 Transfert en cash du gouvernement 7 Transfert en cash d'autres partenaires (ONG, etc.) 8 Soins gratuits pour les enfants de moins de 5 ans 9 Don de moustiquaire imprégnée 10		
Ménage Lourd S18Q03	Distance : 3 entiers	Distance : 2 entiers et 1 décimale		
Agriculture Lourd S0AQ07 S0AQ08	Numéro de tirage et numéro du ménage dans la SE	Changement des champs et des valeurs possibles pour changer		
Agriculture Lourd S0AQ03	Arrondissement ne correspondent pas à l'échantillon porté dans le masque	Renvoyez à la valeur du questionnaire		
Agriculture lourd S4AQ28A, S4AQ28C,	Champ des codes identifiants changé à 3	Changement des champs et des valeurs possibles dans le		

Variables/Sections concernées	Problèmes	Propositions	Solutions de Mr MBA	Observations
S4AQ28E	chiffres et limités à 50	dictionnaire		
Agriculture lourd S4AQ33A S4AQ33C S4AQ33E Agriculture lourd S4AQ28B, S4AQ28D, S4AQ28F	Champ des codes identifiants changé à 3 chiffres et limités à 50 Valeurs des montants limités à 50	Changement des champs et des valeurs possibles dans le dictionnaire Pas de limite aux Montants		
Agriculture lourd S4AQ33B, S4AQ33D, S4AQ33F	Valeurs des montants limités à 50	Pas de limite aux Montants		
Ménage Lourd Couverture : S00Q30, S00Q31	Si A30 est égal à 1 continue à A.31	Insertion d'une condition pour ouvrir le questionnaire agriculture lorsque la réponse à A30 est 1 Insertion d'une condition à la variables A33 pour aller directement à la section élevage lorsque la réponse à A33 est 1.		
Ménage Lourd S11Q04D et S11Q04E	Pas de valeur manquante définie	Ajout d'un champ pour les valeurs manquantes		
Questionnaire agriculture Ajout d'un champ pour les quantités.	Les enquêteurs marquent certaines quantités avec des virgules.	Ajout d'un champ avec une décimale.		
Questionnaire agriculture, Section 3B S3BQ13	Si 0 le curseur ne va pas à la ligne suivante	Ajout d'une condition pour passer à la ligne suivante.		
Questionnaire	Variables 2C.29H et 2C.29G	Ajout des variables 2C.29G,		

Variables/Sections concernées	Problèmes	Propositions	Solutions de Mr MBA	Observations
Agriculture Section 2C : variables S2CQ29H , S2CQ29G	n'apparaissent pas	2C.29H		
Questionnaire Agriculture, Section 3A : production et commercialisation S3AQ14	Si 0 le curseur ne va pas à 3A.15	Ajout de condition pour que le curseur passe lorsque la quantité 0 est rentrée à 3A14		
Questionnaire Agriculture leger, Section 5 : S05Q16	Prévoir une valeur manquante	Ajout de 9 aux modalités de la variable		
Agriculture leger S1EQ05B , S1EQ06	Prévoir des valeurs manquantes	Ajout de 9 aux modalités des variables		
Agriculture leger S3AQ12A , S3AQ13A	Prévoir une décimale	On aura 6 numériques et 1 décimale		
Agriculture leger Ajouter Ajouter 2914 et 2015 aux Dates	Date incompatible	2014 et 2015		
Agriculture leger Ajouter Nombre de personnes dans le ménage S00Q29A	2 POSITIONS	Augmenter à 03		
Nombre de personnes dans le ménage :	2 positions	Prévoir 3 positions		
Le code enquêteur	2 positions	Prévoir 3 positions		
Prévoir des valeurs manquantes : 3A04B, 3A07A, 3A07B	Pas de valeurs	Prévoir 9 dans les modalités		
Prévoir 98 à la question 5.07	98 à prévoir	Ajouter aux modalités		
Prévoir une valeur à la question 4A.	4A.06a et b, 4A07a et b	Prévoir 99 aux modalités		

CONCLUSION

La collecte, la saisie et les diffrents tests effecués sur les programmes, ont contribués à la maîtrise parfaite des differentes phases. Le travail se fait dans un esprit d'échange d'expériences entre experts expatriés et nationaux.

Les agents de saisie ne sont pas à leur 1ère expérience avec l'ordinateur et le logiciel CSpro ce qui nous a facilité la tâche. La saisie de la 2ème phase se terminera en fin Mars pour laisser la place à l'apurement.

Je me rejouis de cette collaboration entre la Banque Mondiale et les autorités de mon pays pour la mise en place de cette Enquête Agricole de Conjoncture Intégrée aux Conditions de vie des ménages.

Bamako, le 12 Mars 2015

Consultant National du Traitement Informatique

Seydou DIALLO